

Capítulo D 2: CTF EN CENTROAMÉRICA Y EL CARIBE

LÍNEAS GENERALES:



Fig. D.2.1: Áreas de CTF en Centroamérica identificadas por la ARFE, sobre la imagen de Alex Covarrubias (Wikipedia) *Naciones de América Central y Capitales*, GNU Free Documentation License, 2007

Resumen Ejecutivo del Informe **Cooperación UE – Centroamérica. Apoyo a las acciones de cooperación transfronteriza del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA)** (Referencia nº 2012.CE.16.0.AT.080) (CBC/CA I), elaborado por la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE) para la Dirección General de Política Regional y Urbana de la Comisión Europea en 2013-2014.

A partir del análisis preliminar sobre la situación de la Cooperación Transfronteriza (CTF) en Centroamérica incluido en el estudio "CTF en América Latina. Una contribución al proceso de integración regional", preparado en 2011 por la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE) para la Dirección General de Política Regional y Urbana (DG Regio) de la Comisión Europea, en 2013 fue posible afrontar el presente trabajo en estrecha coordinación con el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA). En Centroamérica existe actualmente un profundo y dinámico proceso de integración desde hace muchos años, que ha sido seguido cuidadosamente por la ARFE a través de distintos partenariados, especialmente la Secretaría General del SICA, promotor principal de varias sólidas iniciativas transfronterizas, y siendo el socio más apropiado para fortalecer estos procesos a nivel supranacional en la región.

Por otro lado, los municipios fronterizos en los países centroamericanos demandan cada vez más instrumentos para la CTF, siendo éste un ámbito en pleno crecimiento y constante desarrollo.

Se seleccionaron tres áreas fundamentales como objeto de este estudio: el Proceso del Trifinio, el Golfo de Fonseca y la Cuenca del Sixaola, entre Costa Rica y Panamá. El Trifinio se inició en los años setenta en una región compartida por El Salvador, Guatemala y Honduras, con el fin de preservar recursos naturales compartidos, sostener procesos de mantenimiento de la paz en la región y desarrollar la integración trinacional. El Golfo de Fonseca (El Salvador, Honduras y Nicaragua) es un actor creciente en el desarrollo de la CTF en Centroamérica por su localización estratégica y especialmente debido a los debates sobre nuevas infraestructuras y la necesaria coordinación de muchos intereses nacionales en un territorio relativamente pequeño. La tercera área, la Cuenca del Sixaola, está considerada la zona de América Central más pacífica y dispuesta a la CTF, donde varios actores internacionales están desarrollando iniciativas públicas y privadas con un gran impacto transfronterizo.

La CTF ha sido un tema débil dentro del proceso de integración centroamericano, generalmente ausente de las agendas políticas debido al centralismo imperante y, probablemente, a la falta de niveles intermedios de gobierno. Hay algunos acuerdos bilaterales entre municipios a través de algunas fronteras, complicando algo más la situación, según algunos actores. Algunos de estos esfuerzos se han realizado durante años, pero están limitados por la práctica: no hay reconocimiento del papel de los municipios como actores estatales por parte de los gobiernos nacionales. Ello se refleja en la ausencia de competencias descentralizadas, incluyendo su financiación. Los territorios fronterizos pueden ser descritos como áreas subnacionales rezagadas, ausentes de muchas políticas públicas debido a su menor peso político y económico, menores en población, más rurales, periféricos, alejados de las grandes ciudades, con la mayor parte de su población perteneciente a los pueblos originarios o afrodescendientes, con niveles de desarrollo por debajo de las medias nacionales y divididos por diferentes jurisdicciones en un evidente "efecto frontera". El SICA está haciendo importantes esfuerzos para definir el papel de los municipios en el proceso de integración, teniendo en cuenta la institucionalidad nacional y local.

El propósito de este estudio fue desarrollar un análisis DAFO en las áreas transfronterizas seleccionadas en Centroamérica que muestran un alto potencial para la cooperación pero donde aún no se ha conseguido un enfoque sistemático de la cooperación territorial. Entre los hallazgos de estos análisis DAFO siempre se insiste en que las tareas para poner en marcha acciones sostenibles e integradas que protejan y desarrollen iniciativas transfronterizas en Centroamérica deben ser llevadas a cabo por instituciones locales, nacionales y supranacionales (gobernanza multinivel y subsidiariedad), así como otros actores no públicos, como las ONGs y las empresas (partenariado). La clave está en el desarrollo local transfronterizo, y así se está enfocando en iniciativas como PRESANCA I y II (Programa Regional de Seguridad Alimentaria y Nutricional en Centroamérica) y PRESISAN (Programa Regional sobre Sistemas de

Información para la Seguridad Alimentaria y Nutricional en Centroamérica) a través de Unidades Territoriales Transfronterizas (UTT), pero la participación del nivel local aún debe promocionarse mucho más para poder ser explotada en su totalidad.

La contribución de la ARFE y otras organizaciones regionales europeas, así como sus socios en América Central, ha permitido el intercambio de experiencias y buenas prácticas para generar capacidades en esta región, donde la cooperación sistemática y sostenible es sólo un deseo. En realidad hay un enorme campo de trabajo en materia de desarrollo del conocimiento y la formación, así como en la puesta en marcha de estructuras permanentes para la CTF. Hay una necesidad de programas y estructuras para fortalecer la cohesión social, económica y territorial, sin duplicar objetivos ni funciones entre iniciativas e instituciones existentes y las de nuevo cuño. Estos análisis DAFO en áreas transfronterizas seleccionadas, observando su situación socioeconómica actual, división territorial, e identificando desafíos comunes ayudan enormemente a en la elaboración de una hoja de ruta factible para la CTF en América Central, teniendo en cuenta la mayoría de factores internos y externos

La situación en América Central es bastante compleja, a pesar de su tamaño, con enormes retos en materia de seguridad, tráfico ilegal y la enorme tendencia de sus poblaciones a emigrar, particularmente a los EE.UU. Los procesos de toma de decisiones son incluso más complejos, particularmente en las áreas fronterizas. Se precisa de una visión política para comprender el desarrollo fronterizo y la integración centroamericana, y esta cuestión no ha sido desarrollada aun suficientemente por los gobiernos nacionales. Si añadimos la ausencia de gobiernos intermedios y las asimetrías institucionales y legislativas entre estos países, hay pocas oportunidades para alcanzar un cierto grado de armonización que solucione algunas diferencias fronterizas y permita alcanzar acuerdos para la gestión conjunta de territorios y recursos fronterizos. Por eso los retos principales para América Central son la definición de un modelo institucional para la gobernanza transfronteriza, abriendo espacios para el diálogo entre las autoridades locales y las instituciones descentralizadas, y la puesta en marcha de una gobernanza multinivel, la colaboración inter-institucional y la CTF.

De hecho, hay algunos retos específicos aún no superados en América Central en relación con la cuestión fronteriza, como la centralidad de las capitales. Las relaciones desiguales, los desequilibrios y los conflictos entre las capitales y las poblaciones fronterizas en relación con los recursos naturales siguen impidiendo un desarrollo consecuente. También hay necesidad de dar soluciones a las carencias humanas y estratégicas de las poblaciones fronterizas mediante la construcción de capacidades para la gestión de recursos naturales compartidos en la mayor parte de los territorios transfronterizos identificados.

Tras la introducción (**capítulo 1**), una revisión de la metodología utilizada en este trabajo se ha incluido en el **capítulo 2**. El **capítulo 3** consiste en una valoración territorial de las experiencias de CTF en los tres casos seleccionados en América Central; y el capítulo siguiente trata de los problemas afrontados (**capítulo 4**). El **capítulo 5** trata de las lecciones aprendidas, mejores prácticas y obstáculos, y el **capítulo 6** incluye una serie de recomendaciones y conclusiones, así como una propuesta de "hoja de ruta" para ser puesta en marcha en el marco del SICA. Se ha incluido una sección de bibliografía, así como una serie de anexos: las tres fichas informativas (**Anexos 1-3**) correspondientes a los casos en estudio, incluyendo algunos antecedentes, disposiciones legales, estructuras existentes, algunas presentaciones estratégicas, los análisis DAFO con algunas perspectivas, y los resúmenes de los talleres. También se ha incluido el informe de una reunión organizada en Martinica para comparar las prácticas de CTF en Europa, América Latina y el Caribe (**Anexo 4**), ya que esta actividad está conectada de alguna manera con el propósito del presente estudio. El informe ha sido "salpicado" con algunos ejemplos de iniciativas y proyectos europeos concretos que pueden servir de inspiración en ciertas situaciones de Centroamérica.

Los análisis DAFO proporcionaron la base para elaborar una hoja de ruta para la CTF en los territorios en estudio, utilizando sus resultados, productos y conclusiones principales para este Informe Final. Las principales lecciones aprendidas y las mejores prácticas europeas (dinámicas de cooperación territorial mediante el apoyo de la Política Regional de la UE y la cofinanciación nacional, regional o local) también inspiraron este plan de acción. Esta información aportó una

sólida base para discusiones ulteriores en los mini-talleres. Se ha producido un borrador de “hoja de ruta”, siendo distribuido entre algunos socios seleccionados y discutido durante los mini-talleres con los actores más relevantes, organizados de acuerdo a las especificaciones. Estos mini-talleres tuvieron lugar en el área del Trifinio, en el Golfo de Fonseca y en San Salvador. En este informe hay un resumen de los hallazgos, aunque información más extensa (descripción geográfica, antecedentes históricos, contexto socioeconómico, importancia estratégica, noticias sobre las relaciones bilaterales, trilaterales o multilaterales entre los países implicados, el marco legal e institucional, asociaciones operativas en estas áreas, estructuras, estrategias, programas y proyectos, personas de contacto, ciertas perspectivas a partir del análisis DAFO, y algunas recomendaciones específicas para cada área en estudio) puede encontrarse en las tres fichas informativas.

Además de los mini-talleres, se organizaron muchas más actividades con distintos actores, y otras iniciativas transfronterizas han sido identificadas dentro de éstas y en otras áreas transfronterizas. También hay algunas referencias al área del Caribe. En particular la ARFE, la MOT, la Universidad de la Guayana y las Antillas, y otras organizaciones europeas, con el apoyo de la DG Regio organizaron en Martinica en noviembre de 2013 una acción para coordinar esfuerzos de CTF en Europa, América Latina y el Caribe. Un informe sobre esta actividad se ha incluido como Anexo 4.

En cuanto a los problemas encontrados, hay una falta de coordinación entre distintas iniciativas, incluso promovidas por las mismas instituciones como la UE. Se publican convocatorias para proyectos del Instrumento Europeo de Desarrollo en América Central con un enfoque transfronterizo, sobre las que no existe suficiente información o no están coordinadas con las instituciones relevantes (sobre todo el SICA y las autoridades locales y nacionales implicadas). Otro asunto es la definición de CTF en cada área en particular. Siempre hay una tentación de comparar estructuras y competencias a través de las fronteras. Uno de los retos principales es la creación de mecanismos de comunicación e intercambio basados en un sistema de confianza mutua, así como la promoción de un enfoque “de abajo hacia arriba”, especialmente en la toma de decisiones sobre asuntos transfronterizos. Más específicamente, hay una falta de regulación para los municipios fronterizos. Los enfoques nacionales prevalecen sin un apoyo sustancial a las iniciativas locales de las comunidades fronterizas; sigue habiendo un sentimiento de confrontación en algunas áreas; la mayor parte de las iniciativas llevadas a cabo en los últimos años carecen de resultados mensurables. Los principales asuntos de interés identificados son: seguridad, migración y movilidad, complementariedad económica y social; y, especialmente, la introducción de nuevas regulaciones que limitan libertades existentes con anterioridad en materia de movilidad, como resultado de algunas disposiciones aduaneras unilaterales.

Algunas de las lecciones aprendidas tienen que ver con una falta de programas e instrumentos para la integración en América Central, pero hay una gran voluntad de cooperar. Todas las iniciativas deberían estar coordinadas por el SICA, siguiendo la estela de PRESANCA y PRESISAN, con la participación de otras instituciones, como el Parlamento Centroamericano. Los cinco ejes estratégicos del SICA —seguridad democrática, medio ambiente, integración económica, cohesión económica y social, y fortalecimiento institucional— deben desarrollarse con la participación de los agentes locales, construyendo procesos de gobernanza multinivel y promoviendo los enfoques de abajo arriba. Hay algunas experiencias centroamericanas con un enorme potencial movilizador, particularmente en las áreas del Trifinio y el Golfo de Fonseca.

En cuanto a las recomendaciones:

- La CTF requiere superar las visiones tradicionales sobre soberanía y frontera como límite.
- La CTF obliga a replantear la necesidad de enfoques multisectoriales y transversales en los procesos de integración.
- La CTF requiere una gobernanza multinivel para coordinar a los actores de los niveles internacional, regional, nacional y local.
- El SICA debe involucrarse directamente en el desarrollo de conceptos, estrategias, programas y experiencias en la región.
- Construir las capacidades locales a través de programas de formación sistemáticos sobre CTF para funcionarios, políticos y otros grupos de interés es muy necesario.

- La Cooperación Internacional está cambiando, y los países en desarrollo deben pilotar este cambio fortaleciendo su institucionalidad y capacidades.
- El Acuerdo de Asociación UE-América Central se centra mucho en el comercio, pero sus pilares políticos y de cooperación podrían impulsar una cierta cohesión territorial.
- Deben aprovecharse las oportunidades transfronterizas que ofrece el Programa Sub-Regional para Centroamérica del Instrumento Europeo de Cooperación, entre otros.
- Los esfuerzos de integración van a ser considerados prioritarios por las agencias internacionales de cooperación, pero se requiere una mayor coordinación de esfuerzos a todos los niveles.
- La participación de la ARFE y de otras asociaciones europeas, puede ofrecer experiencia y buenas prácticas.
- Hay una necesidad de construir una identidad transfronteriza que permita superar obstáculos históricos entre estos países, respetando las limitaciones nacionales y promoviendo sinergias y complementariedades.
- También existe una necesidad de programas y estructuras que fortalezcan la cohesión social, económica y territorial sin duplicar objetivos y funcionalidades.
- Nuevos criterios de coordinación y cooperación también son necesarios para la gestión de programas y proyectos dentro de los procesos de integración regional.
- El turismo y la promoción de Centroamérica como un destino único.
- Creación o activación de grupos de trabajo en las zonas fronterizas seleccionadas.
- Concentración en la gobernanza y en los modelos de coordinación.
- Debe realizarse un esfuerzo adicional para establecer un marco legal, político e institucional adecuado que regule y gestione las regiones TF, respetando las cuestiones limítrofes y los marcos constitucionales y legales de cada país.
- Aprovechar las estructuras y redes existentes.
- Una sesión informativa en Europa para las áreas seleccionadas en América Central.
- Se deben elaborar hojas de ruta específicas para algunas áreas fronterizas seleccionadas en reuniones *ad hoc* con la participación de todos los actores.
- El intercambio sistemático de puntos de vista entre los actores locales, con la coordinación de una organización europea, podría llevar a la preparación de un proyecto plurianual para desarrollar estrategias y estructuras de CTF en las áreas seleccionadas de Centroamérica, incluyendo la puesta en marcha de mecanismos financieros específicos.

En resumen, como conclusiones principales:

- Las zonas fronterizas centroamericanas presentan problemas comunes, derivados muchos de ellos de su condición periférica y la falta de armonización legislativa.
- Estas iniciativas tienen que contribuir a mejorar la calidad de vida de las personas.
- El futuro de la región depende de su integración política y económica.
- La participación de las autoridades locales y las organizaciones de la sociedad civil parecen ser factores principales para activar la CTF en América Central, aunque sus prioridades sigan siendo los déficit locales.
- Los principales elementos de interés identificados por los actores locales son la seguridad, la protección medioambiental y el desarrollo humano.
- Existen propuestas unilaterales bastante relevantes hechas por algunos países, y programas promovidos por el SICA, pero la falta de coordinación no las conjuga con las agendas nacionales, con alguna excepción.
- Existen oportunidades en estos territorios para la CTF, pero no hay suficiente estructura social y económica, y faltan enfoques nacionales sólidos.
- La CTF en Centroamérica podría ser un buen ejemplo de colaboración Sur-Sur.
- El Trifinio puede ser un área piloto para otras regiones fronterizas de América Central. El Golfo de Fonseca puede ser un gran ejercicio de coordinación de políticas en el marco del SICA, que puede producir beneficios para toda la región. Y la Cuenca de Sixaola puede ser un caso piloto muy exitoso de cooperación público-privada.

Al final de este informe se ha incluido una propuesta de Hoja de Ruta que puede servir como base para ulteriores debates sobre la CTF en América Central y en cada área TF concreta.

Lecciones aprendidas, buenas prácticas y obstáculos

Una de las primeras tareas realizadas en el marco de este proyecto nos llevó a **revisitar otros estudios** realizados por expertos latinoamericanos sobre las relaciones fronterizas en Centroamérica. Con algunos de ellos hemos podido intercambiar puntos de vista y reflexionar conjuntamente en varios momentos del proyecto. En general, se podría concluir que, a pesar de su relevancia territorial, demográfica y ambiental, las fronteras centroamericanas han tenido un carácter periférico y marginal, por lo que **el desarrollo de las regiones fronterizas ha estado ausente de la agenda centroamericana durante muchos años**. Las fronteras han sido consideradas principalmente como los confines de los Estados nacionales, límites territoriales y elementos delimitadores de soberanías, asociados sobre todo con la defensa del Estado y, recientemente, con la lucha contra el tráfico de ilícitos (drogas, armas, etc.) (Conato, 2012) o personas. En consecuencia, **las zonas de frontera son generalmente las más pobres, marginadas y excluidas de los procesos de desarrollo económico** de los Estados, liderados normalmente desde los centros urbanos y las capitales (Cfr. Rodríguez, 2009). El desempleo, la pobreza, los bajos salarios, la falta de acceso a servicios básicos y la contaminación o degradación ambiental, entre otros, son temas frecuentes en muchas regiones fronterizas.

Sólo recientemente se están impulsando procesos para el **desarrollo humano** y conformación de estructuras productivas, basadas en las ventajas que ofrece la agricultura, la ganadería, el comercio, los servicios y la minería en estas zonas (Hernández et al., 2007). Hasta hace pocos años era muy difícil encontrar referencias sobre la cooperación y la integración transfronteriza en los documentos del SICA y de los gobiernos nacionales, exceptuándose algunas experiencias específicas (Conato, 2012). Otros organismos supranacionales también han aportado nuevos enfoques conceptuales en Centroamérica, como el **desarrollo de cadenas de valor transfronterizas**, definido por la CEPAL.

Paradójicamente, las fronteras centroamericanas han estado asociadas históricamente a múltiples e intensas relaciones e intercambios sociales, económicos o culturales, los cuales en la práctica facilitan las acciones de cooperación e integración regional, por lo que progresivamente han pasado a ser consideradas como áreas estratégicas de la integración en un momento en el que se evidencia una gran voluntad de cooperar.

Las propias características geográficas y ambientales de Centroamérica han forzado a reconsiderar el concepto de frontera, pues el área de influencia de una unidad territorial como la cuenca hidrográfica trasciende a las delimitaciones nacionales. Los límites estatales poco tienen que ver con las dinámicas sociales y mucho menos con la extensión de ecosistemas compartidos (cuencas, bosques, humedales, etc.). La conservación de estos espacios hoy en día ambientalmente estratégicos (diversidad biológica, agua, energía, etc.) se torna compleja precisamente debido a su condición transfronteriza. Para gestionar territorios compartidos se vuelve necesario recurrir al diálogo, la negociación y la cooperación (Medina y Rodríguez, 2011). O sea, la generación de confianza.

Se pasa a la concepción de "cuenca transfronteriza" (Molle y Wester, cit. por Medina y Rodríguez, 2011), que implica superar la noción clásica de frontera como límite existente entre dos o más soberanías, así como su función de división geopolítica. No obstante, esta situación genera un problema fundamental al pensar en la gestión de recursos naturales compartidos, ya que un ecosistema dividido por una frontera político administrativa es atendido de forma fragmentada y muchas veces contradictoria por los Estados que lo comparten, debido fundamentalmente a las distintas prioridades y regulaciones ambientales de cada país. (Medina y Rodríguez, 2011). Se recomienda tener en cuenta las estrategias macro-regionales europeas (véase *ejemplo 10* en la pág. 39).

En este sentido, dos percepciones de la noción de frontera se enfrentan entre sí: la frontera como línea-límite fija que separa dos estados, y la frontera como una región dinamizada por la cercanía y por las interacciones fronterizas humanas y ambientales que generan relaciones de vecindad muy activas

Incluso se llega a afirmar que algunas regiones transfronterizas de gran riqueza ambiental en el istmo, como es el caso de la cuenca del Río Sixaola, no se han “preservado” hasta hoy en día como resultado de una voluntad política específica, sino más bien por su aislamiento y la débil inversión pública que estas zonas han recibido históricamente (Medina y Rodríguez, 2011). Esto también se ha evidenciado en muchas regiones fronterizas europeas, cuyo carácter periférico y la falta de inversiones en su desarrollo ha permitido preservar su patrimonio natural.

Igualmente, conviene tener en cuenta que la fragilidad de los mecanismos de integración, sumada a las contradicciones y asimetrías jurídicas existentes entre los países, puede motivar “el recrudecimiento de los conflictos en las zonas de frontera” (Morales, cit. por Medina y Rodríguez).

Cabe mencionar que la CTF, por otro lado, estimula la construcción de bienes públicos regionales (supranacionales), como resultado de la necesidad de corregir aquellos problemas que no han encontrado una adecuada respuesta individual desde la perspectiva del Estado-Nación o que no ofrecen incentivos suficientes para que un país sólo asuma todo el coste (Rhi y Oddone, 2010).

Como ocurre en toda América Latina, y por supuesto también en el contexto de la integración centroamericana, el impulso “desde abajo” continúa adoleciendo de una falta de programas e instrumentos que permitan desplegar sus potencialidades integracionistas. La manifestación más evidente de esta carencia se puede observar en el **déficit que se registra en términos de gobernanza institucional de las áreas fronterizas**, aunque debe reconocerse que en los últimos años se han multiplicado los esfuerzos para cubrir esta laguna. Asimismo, no se pueden olvidar los pasos dados en la promoción de los “intereses de integración” entre los países participantes en los procesos supranacionales.

Apunta Darío Conato (2012) que ningún punto de Centroamérica está a una distancia mayor de 260 km de la frontera más cercana. Por consiguiente, la relación con la frontera es una característica propia del ciudadano centroamericano.

En Centroamérica la mejor práctica debe considerarse la creación y el trabajo del SICA, promoviendo el proceso de integración e incorporando la CTF para fortalecer el papel de los niveles locales, siguiendo la estela de la experiencia con PRESANCA I y II y PRESISAN; además del papel del Parlamento Centroamericano, la agenda de seguridad democrática y las agendas sectoriales compartidas de integración (corredores de infraestructuras, agrícolas, turísticos, ambientales y otros más), la defensa de intereses comunes en los organismos internacionales, o el trabajo de sensibilización y educación para construir una “ciudadanía centroamericana”. Sin embargo, gran parte del camino de la integración centroamericana “desde abajo” aún está por construir.

Hay una agenda de integración del SICA definida en base a **cinco ejes estratégicos** (véase la tabla más adelante) que incluyen las limitaciones y el desaprovechamiento por los países del poder que significa la construcción de una Centroamérica y Caribe unidos en una visión regional en el mundo, por su ubicación geoestratégica.

Esta situación no pasa desapercibida para múltiples actores locales, nacionales, regionales e internacionales que apoyan la **construcción de capacidades, instrumentos e institucionalidad transfronteriza desde lo local**. Se trata de construir lógicas de integración de abajo hacia arriba con altos niveles de apropiación de sus actores, como se está produciendo en el Trifinio e iniciativas vinculadas, particularmente las mancomunidades, y en especial la del Río Lempa. Unas lógicas que promuevan la cohesión

social y territorial, especialmente en unas regiones fronterizas que son vistas de manera marginal por los estados. Sin embargo, por sus características de pobreza endémica, calidad de recursos naturales, biodiversidad, relaciones económicas, lazos familiares, cultura e historia en común deberían ser prioritarias para los gobiernos nacionales. Éstos deben promover unas relaciones de CTF que añadan valor al desarrollo humano e integren Centroamérica con una visión más práctica en beneficio de los pueblos. Las experiencias de cooperación horizontal no pueden basarse exclusivamente en el apoyo del SICA, aunque éste puede promover un modelo de gobernanza que retroalimente la agenda centroamericana.

Tabla D.2.1: Ejes estratégicos y experiencias priorizadas a nivel transfronterizo en la agenda de integración del SICA

1. **Seguridad Democrática.** Esta cuestión destaca sobre el resto, a la luz de las prioridades expresadas tanto por los propios Estados Miembros como las agencias especializadas del SICA, en especial el SEFRO (Sistema Regional de Seguridad Fronteriza en América Central), un programa financiado por la Unión Europea para contribuir al combate del crimen organizado y garantizar la seguridad de los ciudadanos centroamericanos mediante el trabajo conjunto de diversas instituciones, además de fortalecer la seguridad fronteriza (interna y periférica) de la región con apoyo institucional, técnico, tecnológico, promoviendo una mayor conectividad y un manejo integrado y compartido de la información en los sectores fronterizos.

2. **Medio ambiente y Gestión de Recursos Naturales.** La gestión ambiental de las reservas (biosferas transfronterizas) supone un importante reto, dada la gran diversidad biológica y cultural, de paisajes y hábitats en Centroamérica, y su importancia como región de transición entre los ecosistemas de Sudamérica, Norteamérica y el Caribe. Esto ha posibilitado la construcción histórica de cooperación en el ámbito de la conservación y el desarrollo sostenible a través de las iniciativas del corredor biológico mesoamericano que se extiende desde la selva maya del sur de México hasta el Darién en Panamá.

En su conformación se han ido constituyendo y sumando de manera gradual reservas de la biosfera sobre los principales activos ambientales de Centroamérica, muchos de los cuales son compartidos por dos o más países, resultando compleja su gestión a partir del reconocimiento del hecho por el cual el medioambiente no conoce fronteras. Las reservas de la biosfera se conciben como sitios de aprendizaje orientados a lograr un equilibrio entre la conservación de la biodiversidad y el desarrollo sostenible de las poblaciones.

Las reservas de la biosfera transfronterizas que cuentan con la declaración de la UNESCO en Centroamérica son las siguientes:

- Biosfera *Maya-Calakmul* entre Guatemala y México.
- *Trifinio Fraternidad* entre El Salvador, Guatemala y Honduras
- *Corazón -Bosawas* entre Honduras y Nicaragua.
- Río San Juan – *Agua y Paz* entre Nicaragua y Costa Rica
- *La Amistad* entre Costa Rica y Panamá.

3. **Integración Económica.** Los elementos de integración económica son múltiples y exceden los objetivos de este trabajo. No obstante, se considera que la profundización en el proceso de integración centroamericana mediante el desarrollo de procesos de CTF eficaces y sostenibles aportará un indudable valor añadido al desarrollo económico de toda la región. De hecho, se plantea un proceso de integración basado en la cohesión económica, social y territorial de todos los pueblos del istmo.

4. **Inclusión Económica y Cohesión Social.** Aprovechar la mejor experiencia europea disponible para la puesta en marcha de políticas de desarrollo de las regiones transfronterizas.

5. **Fortalecimiento Institucional.** Construcción de redes de cooperación transfronterizas en las regiones estudiadas.

En definitiva, hay **experiencias transfronterizas con gran potencial movilizador de la agenda centroamericana**, promotoras de identidad al retomar los temas neurálgicos del desarrollo y la cooperación entre los estados. En este trabajo se ha identificado el origen, estado actual, transformaciones promovidas, institucionalidad generada, mecanismos e instrumentos de legislación y cooperación acompañante de las políticas públicas en algunas de ellas (tres casos en estudio). Esta cooperación está produciendo algunos buenos resultados y, sobre todo, está permitiendo aprender bastantes lecciones sobre la construcción de la integración y el desarrollo transfronterizo. Merece la pena seguir profundizando en esta reflexión y seguir aportando nuevos senderos a los gobiernos y sociedades centroamericanos que aún afrontan desafíos globales con visiones fundamentalmente nacionales. Un caso paradigmático es el **Golfo de Fonseca**, donde se encuentran tres visiones nacionales del desarrollo a la hora de planificar un importante recurso portuario. Una solución trinacional para la gestión de las infraestructuras relacionadas con el Puerto de La Unión sería un hito en el proceso de integración centroamericano, mostrando un grado de confianza mutua y madurez que le aportaría una mayor relevancia como actor geoestratégico.

Estos países han incorporado la Cooperación Sur-Sur a su planificación, jugando la CTF un papel cada vez mayor en sus reflexiones metodológicas y teóricas, aunque su plasmación práctica en proyectos concretos aún no está suficientemente consolidada. Cuando el papel de los actores locales aumenta, también crece la solidez del proceso y sus perspectivas.

El mejor caso desde el punto de vista de la generación de una identidad transfronteriza es el **Trifinio**. Uno de los resultados más importantes del Plan de Desarrollo Regional del Trifinio es la consolidación de la Comisión Trinacional, la cual ha desarrollado acciones concretas en materia de agricultura sostenible, incremento del comercio entre municipalidades fronterizas de los tres países y, lo más importante, una mayor participación de la sociedad civil.

En este marco, se han propuesto líneas estratégicas a medio y largo plazo y se plantean objetivos con ese mismo horizonte. Se han descrito los siguientes desafíos para los próximos años:

Tabla D.2.2: Desafíos en el Trifinio hasta 2020¹

- El principal desafío para la población de esta región trinacional y la CTPT es superar la situación de extrema pobreza de la mayoría de los habitantes, en el marco de un proceso de desarrollo sostenible, en armonía con los recursos naturales y donde se coloca a la persona como la razón de ser del Plan Trifinio.
- La CTPT debe asumir mayor responsabilidad e incidencia ante los gobiernos, para priorizar y armonizar sus inversiones en el contexto trinacional, incorporando a los gobiernos locales y a las organizaciones de la sociedad civil como aliados estratégicos.

¹ De acuerdo con la Secretaría Ejecutiva de la Comisión Trinacional del Plan Trifinio (CTPT).

- Es necesario que los miembros de la CTPT desarrollen mayor capacidad de influir en las instancias de toma de decisiones (Presidencias, Ministerios de Hacienda, Parlamentos, Cancillerías y otros).
- Es preciso promover un modelo de intervención en el cual los gobiernos locales, instituciones sectoriales, organizaciones locales y comunitarias, gremiales y la empresa privada sean pilares de la estrategia, potenciando el papel político tutelar de la CTPT como instancia conductora del desarrollo regional, que facilite la coordinación, articulación y cooperación de los actores a nivel nacional y trinacional, promoviendo la inversión en la región del Trifinio. Esto requiere una re-ingeniería del modelo de gestión y la actualización de la institucionalidad creada mediante el Tratado del Plan Trifinio.
- Es necesario entonces, que el Trifinio sea una prioridad para las estrategias nacionales y regionales-centroamericanas de desarrollo. La CTPT se propone construir un modelo sostenible de desarrollo, con un alto nivel de participación local, para que las comunidades, asociadas con los gobiernos locales, ONG, las instituciones sectoriales de los tres países y en general la sociedad civil, sean protagonistas de la estrategia de desarrollo regional. Estrategia que arranca con la activación y consolidación del Comité Consultivo, importante figura de participación ciudadana prevista en el Tratado, así como la creación de mecanismos apropiados, que faciliten la participación plena de dichos actores.
- En consecuencia, el reto para impulsar el Plan Estratégico Trifinio 2010-2020 es lograr una amplia movilización de recursos, procurando una fuerte participación de los Estados. En tal sentido, la CTPT se propone aumentar la inversión de recursos financieros internacionales como un desafío estratégico para la región, lo que significa desplegar un trabajo conjunto con las cancillerías de los tres países para consolidar a los socios actuales y proyectar mayores esfuerzos para interesar e incorporar a la cooperación descentralizada, horizontal y privada.
- Se requiere que la CTPT obtenga el compromiso de los tres gobiernos para apoyar la puesta en marcha de esta estrategia. Asimismo, se deben fortalecer las alianzas con los gobiernos locales, canalizadas mediante Mancomunidades o Asociaciones de Municipios, así como con las ONG y en general las organizaciones de la sociedad civil de la región, buscando que estos actores locales se apropien del proceso de desarrollo humano sostenible que impulsa la CTPT.
- Impulsar el Plan Estratégico Trifinio 2010-2020 con indicadores socio-económicos y ambientales medibles, para evaluar los logros y el impacto en beneficio de los habitantes del Trifinio, procurando una fuerte participación de los Estados a través de sus ministerios e instituciones autónomas.

Recomendaciones y conclusiones

Tabla D.2.3: Recomendaciones

- La CTF requiere superar las visiones tradicionales sobre la soberanía y la noción clásica de la frontera como límite existente entre dos o más soberanías mediante una intervención integral de los tres gobiernos nacionales.
- La CTF obliga a replantear la necesidad de los enfoques multisectoriales y transversales en los procesos de integración, lo cual debe verse reflejado en la gestión de políticas públicas, y en el concurso de múltiples actores, liderados por el sector público, con el sector privado y la sociedad civil organizada. Mediante la asignación de recursos técnico-financieros, y de capacidades organizativas, de gestión, consenso y toma de decisiones, se pueden coordinar todas aquellas directrices que estén encaminadas a afrontar la problemática fronteriza, orientando todas estas acciones dentro de la observancia de las políticas de Estado dictadas en esta materia y los compromisos jurídicos internacionales.
- La CTF requiere una gobernanza multinivel para coordinar a los actores de los niveles internacional, regional, nacional y local (vertical) entre el sector público y el privado, el no gubernamental y el académico (horizontal) a través de cada frontera. Esto supone la coordinación de esfuerzos entre los gabinetes nacionales, la institucionalidad del SICA y sus subsistemas, y por parte de los gobiernos locales mediante sus programas de desarrollo municipal.
- Las tareas dirigidas a llevar a cabo una actividad integral y sostenida para amparar actividades existentes y desarrollar nuevas iniciativas de CTF en Centroamérica deberían ser realizadas por instituciones a nivel supranacional, nacional y local (gobernanza multinivel y subsidiariedad) además de otros actores privados como es el caso de las organizaciones no gubernamentales, las empresas y las universidades (partenariado).
- El SICA debe involucrarse directamente en las experiencias de CTF en la región y en su futuro desarrollo. La creación de una Dirección de CTF sería recomendable.
- Es crucial el desarrollo de conceptos, estrategias, programas, proyectos y estructuras comunes a través de una formación adecuada de los grupos de interés. Ejemplos: planificación conjunta de infraestructuras, prestando atención a los *hinterland* y poblaciones afectadas, siguiendo una auténtica lógica transfronteriza y, siguiendo al [Informe Barca](#)², con un enfoque basado en el territorio (*place-based approach*).
- Se deben afrontar las necesidades de generación de capacidades locales a través de programas de formación sistemáticos sobre CBC para funcionarios, políticos y otros grupos de interés, promoviendo especialmente las mejores prácticas europeas y latinoamericanas.
- La Cooperación Internacional se encuentra en constante evolución. Los procesos de los últimos diez años permiten comprender que los protagonistas del cambio son los actores de los países en desarrollo y sus instituciones. Por ello es necesario fortalecer la institucionalidad y las capacidades de gestión independientemente del origen de estos recursos.

² El informe *An Agenda for a Reformed Cohesion Policy. A place-based approach to meeting European Union challenges and expectations*, preparado por Fabrizio Barca en abril de 2009 a solicitud de Danuta Hübner, Comisaria Europea de Política Regional, ha sido un documento fundamental para el desarrollo de un amplio concepto de Cohesión Territorial Europea.

- La visión de las agencias cooperantes parece ser dar prerrogativa a la cooperación regional frente a la bilateral. Y en la decisión sobre qué iniciativas apoyar prevalecerán aquellas que tiendan a una mayor integración. Esto se debe a sus propios intereses y porque disminuyen los costes de transacción.
- El anterior Comisario de Desarrollo Andris Piebalgs ya dejó anunciado el **Programa Sub-Regional para Centroamérica 2014-2020** durante la Conferencia *EUROSociAL* (Bruselas, 24-25 de marzo de 2014). A pesar de la reducción debido al progreso de varios países de la región, al menos 2.500 millones de euros han sido asignados para la cooperación con América Latina durante el periodo 2014-2020 dentro del nuevo Instrumento de Cooperación al Desarrollo. Los programas regionales de la UE para América Latina tienen dos componentes. El primero, continental (AL-INVEST, EURO-SOLAR, LAIF, URB-AL, ALFA, Erasmus Mundus, Euro-Clima, etc.), se dirige a todos los países en desarrollo de la región, incluyendo los que ya no disponen de cooperación bilateral y se orienta fundamentalmente a la reducción de disparidades entre las personas, promover el desarrollo sostenible, afrontar el cambio climático y fomentar la educación universitaria y la investigación. El segundo componente se orienta a los **esfuerzos de América Central para afrontar los principales desafíos de su desarrollo** a nivel sub-regional.
- Los países de Centroamérica también pueden seguir beneficiándose de la ayuda bilateral. El *Programa Sub-Regional para Centroamérica* resulta muy interesante para la CTF, ya que **la mayoría de sus prioridades precisa de un enfoque transfronterizo**: integración económica regional, seguridad y cambio climático, prevención de desastres naturales, sostenibilidad medioambiental.
- Uno de los principales objetivos del presente estudio es **influir en la Política de Desarrollo de la UE** con el fin de incluir un apoyo sistemático a la CTF. Por eso, aunque existan asignaciones sustanciales de fondos para la CTF, las iniciativas apoyadas no están coordinadas o alineadas con las agendas de los gobiernos, con los organismos responsables de integración en el terreno (como el SICA), o entre distintos servicios de la Comisión Europea —como es el caso de DG REGIO con DG DEVCO si hablamos de CTF—. La falta de coordinación puede generar nuevas frustraciones entre los actores locales que, en muchas ocasiones, han visto como llegan las promesas pero no los resultados. Este proceso debe afrontarse con unas perspectivas de **gobernanza a varios niveles**, vertical y horizontal, con la participación de una diversa red de actores tanto en América Latina como en Europa (la Cooperación Descentralizada está jugando un papel cada vez mayor).
- El Acuerdo de Asociación UE-América Central, firmado en Tegucigalpa en junio de 2012, se concentra mucho en asuntos comerciales, pero sus pilares políticos y de cooperación podrían poner en marcha algunos elementos de cohesión territorial.
- La participación de la ARFE y de otras asociaciones regionales europeas, así como de sus socios en el Sur, puede ofrecer experiencia y buenas prácticas para inspirar el proceso de construcción de capacidades donde aún no se ha conseguido un enfoque sistemático de la cooperación territorial. Actualmente existe un gran campo de trabajo sobre el conocimiento y la formación, así como en la constitución de estructuras permanentes para la CTF
- Hay una necesidad de construir una identidad transfronteriza que permita superar obstáculos históricos entre estos países, especialmente en el área del Golfo de Fonseca, respetando las limitaciones nacionales y promoviendo sinergias y complementariedades.

- También existe la necesidad de programas y estructuras que fortalezcan la cohesión social, económica y territorial sin por ello duplicar los objetivos y las funcionalidades entre las iniciativas e instituciones nuevas y las ya existentes. Por todo esto, es determinante combinar de manera racional políticas horizontales y verticales, siguiendo la lógica de la subsidiariedad.
- Se presenta el gran desafío de diseñar nuevos criterios de coordinación y cooperación en la gestión de programas y proyectos en donde se incentive la integración regional, en ese sentido las instituciones de integración.
- Deben discutirse los temas operativos, así como conocerse los planes a largo plazo de las instituciones regionales, para evitar la discrecionalidad y la heterogeneidad de criterios de selección en los proyectos de inversión pública. La integración regional debe volver a enfocarse en el desarrollo de las familias en condiciones de pobreza y extrema pobreza, es decir, ir más allá de los temas comerciales, de infraestructuras o financiación de la producción de determinados sectores económicos y concentrarse más en el desarrollo humano.
- El turismo y la presentación o promoción de Centroamérica como un destino único es propicio para la CTF, como un eje de desarrollo local.
- Algunas propuestas concretas:
 - Creación o activación de grupos de trabajo en las zonas fronterizas seleccionadas, con un fuerte apoyo institucional para el establecimiento de estructuras permanentes de CTF en las "Microrregiones de Integración" seleccionadas, por ejemplo un Observatorio para el Golfo de Fonseca.
 - La concentración en modelos de gobernanza y coordinación eficaces (promoviendo un acercamiento multinivel tal y como ha resaltado el SICA) puede resultar muy útil.
- Debe realizarse un esfuerzo adicional para establecer un marco legal, político e institucional adecuado que regule y gestione las regiones TF, respetando las cuestiones limítrofes y los marcos constitucionales y legales de cada país.
- Su gestión requiere la existencia de Comités Nacionales, Comités Binacionales o Trinacionales y planes de manejo contruidos de manera conjunta. Esta base institucional de cooperación debe contar con la participación de entidades públicas, privadas y de la población, además de orientarse por acuerdos internacionales propios de las reservas de biosfera y otros tratados internacionales relativos a la biodiversidad, cambio climático, reducción de emisiones de carbono, protección y conservación forestal, entre otros, suscritos por los estados.
- Hay que basarse en estructuras ya existentes, pero en la práctica la institucionalidad generada no siempre tiene la capacidad de gestionar los factores de equilibrio del desarrollo. Esta es la razón de proponer varios análisis de casos adicionales dado que recursos tan estratégicos como los arrecifes del Caribe aún no cuentan con instrumentos similares al Trifinio, fundamentándose la posibilidad estratégica de la sostenibilidad de Centroamérica en buena medida en la continuidad de estos ecosistemas.
- Se proponen los casos de las reservas de la biosfera *Maya-Calakmul* y *Corazón-Bosawas* como áreas principales de estudio dados que sus territorios son los más extensos en recursos forestales, hogar de grupos étnicos mayas, quiches, kachikeles, miskitos y garífunas que ven amenazadas sus tierras ancestrales por la tala ilegal, el narcotráfico y la transformación de su medio ambiente por el desarrollo de las ciudades.

- Una sesión informativa en Europa para expertos y políticos de las áreas transfronterizas seleccionadas en América Central, tal y como se ha hecho para algunas regiones fronterizas en Sudamérica, es muy necesaria. Muchos actores locales han demandado un programa similar a los organizados en 2012 y 2013, visitando distintos tipos de estructuras y discutiendo a todos los niveles europeos con el fin de evaluar las posibilidades para sus propios territorios.
- Se deben elaborar hojas de ruta específicas para algunas áreas fronterizas seleccionadas en reuniones *ad hoc* con la participación de todos los actores. Organizaciones como las agencias europeas de cooperación internacional que operan en el área deben ser invitadas a participar (p.e. la GIZ o la AECID).
- El intercambio sistemático de puntos de vista entre los actores locales, con la coordinación de una organización europea, podría llevar a la preparación de un proyecto plurianual para desarrollar estrategias y estructuras de CTF en las áreas seleccionadas de Centroamérica, incluyendo la puesta en marcha de mecanismos financieros específicos.

En el Taller de Fonseca, se concluyó que el concepto de soberanía nacional debía trabajarse en este marco transfronterizo, ya que supone un problema estructural de partida para el desarrollo de CTF, teniendo particularmente en cuenta los litigios fronterizos que aún existen en la región. El Golfo necesita intervenciones para promover instrumentos legales conjuntos que permitan desarrollar una identidad y una cultura transfronterizas (véase los ejemplos 1 y 5 en las páginas 18 y 23).

En el Taller del Trifinio se evidenció la limitada participación política de funcionarios locales y de la población en la toma de decisiones, reduciendo el impacto que estas pudiesen tener con una mayor participación ciudadana. Por otra parte, la cuestión jurídica también fue mencionada como otro de los obstáculos ya que impide el desarrollo de iniciativas de CTF. Se percibe una ausencia de cultura e identidad trinacional y de CTF.

De acuerdo con la opinión de los actores locales existe una deuda en el cumplimiento de objetivos y metas del Plan Trifinio, o al menos es un tema al que se le ha prestado menos atención pero que impacta en la economía y en la vida de las personas de las áreas fronterizas. La movilidad de personas, bienes, servicios e información, la complementariedad económica e interacción social y cultural entre los tres países es casi inexistente. En los últimos años ha habido un retroceso en el libre tráfico (CA4) entre Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua, que incluso ha provocado dificultades para el libre tránsito de personas y mercancías.

Tabla D.2.4: Conclusiones

- Las zonas fronterizas centroamericanas presentan problemas comunes, derivados muchos de ellos de su condición de áreas periféricas, además de restricciones para la libre movilidad de personas y bienes, ya sea por exigencia de requisitos legales o por las propias condiciones geográficas o de infraestructura. Una dificultad principal guarda relación con la falta de armonización normativa en diversos aspectos como la seguridad o la gestión de ecosistemas transfronterizos, entre otros y otra con la urgencia de afrontar necesidades humanas básicas.
- El principal argumento para potenciar mecanismos eficaces de cooperación a través de las fronteras, es colocarse al lado de las personas. Los grupos humanos que conviven en las zonas de frontera aspiran a que estas iniciativas contribuyan realmente a la mejora de su calidad de vida o a la solución de sus problemas cotidianos. Hay una aspiración, más allá del convencimiento de que la integración centroamericana pasa necesariamente por las fronteras, de que el desarrollo y las oportunidades pasen, permanezcan y se intensifiquen en estas regiones.

- La comunidad internacional y las naciones del istmo están de acuerdo en que el futuro de la región depende de su integración política y económica, aunque los esfuerzos institucionales para iniciarla han progresado muy poco. Se ha fomentado la integración como un medio de mejorar los resultados en distintas áreas, y se ha materializado principalmente en el apoyo a la creación y renovación de las instituciones regionales, la realización de cumbres de alto nivel, la revitalización de la cooperación regional y la promoción de la región como bloque comercial. Los conflictos fronterizos y las cuestiones de seguridad representan los más importantes obstáculos para la cooperación regional.
- La participación del nivel local y de la sociedad civil parece ser un factor principal para el despegue definitivo de la CTF en América Central, pero este es también uno de los principales desafíos.
- Las autoridades locales aún necesitan fortalecer los servicios públicos y sus respuestas a los déficits locales (aunque algunas de estas respuestas se podrían conseguir de una forma transfronteriza).
- Hay algunos problemas comunes a todas las áreas fronterizas estudiadas: la seguridad es la principal prioridad para todos los gobiernos implicados, el mal manejo de desechos sólidos produce impactos negativos en la calidad de vida, y el desarrollo humano sigue siendo un asunto principal en la mayor parte de los territorios centroamericanos.
- Existen propuestas bastante relevantes por parte de algunos países para desarrollar sus fronteras pero en su mayoría de forma unilateral, donde la CTF no se corresponde con las políticas nacionales, a excepción del Plan Trifinio, en el que rige un marco jurídico que ampara el plan estratégico acordado por los Estados implicados.
- El marco institucional del SICA está basado en un esquema de carácter intergubernamental y, normalmente, interministerial. Su ámbito debe ampliarse al entorno territorial local con un enfoque de gobernanza multinivel, en el sentido de los programas PRESANCA y PRESISAN.
- Los gobiernos nacionales y los procesos supranacionales (SICA) han reconocido la importancia de implicar a los gobiernos locales y regionales para promover un buen gobierno, especialmente en territorios fronterizos.
- Existen oportunidades en estos territorios para desarrollar CTF, pero no hay suficiente estructura social y económica aún; y faltan enfoques nacionales sólidos. A pesar de ello, el proceso de integración supranacional ha asumido su papel de cerrar el círculo del gobierno multinivel, una condición previa para una exitosa CTF, mediante la generación de la necesaria voluntad política.
- La CTF en Centroamérica puede ser un buen ejemplo de colaboración Sur-Sur, si se pone en práctica con éxito, situando a las zonas fronterizas más centrales.
- El Trifinio puede ser un área piloto para otras regiones fronterizas de América Central. El Golfo de Fonseca puede ser un gran ejercicio de coordinación de políticas en el marco del SICA, que puede producir beneficios para toda la región. Y la Cuenca de Sixaola puede ser otro caso piloto muy exitoso.

En el taller del **Golfo de Fonseca**, los principales elementos identificados fueron el medio ambiente y el desarrollo social. Otro factor principal es la coordinación de la cooperación internacional con las autoridades locales para promover confianza y credibilidad a través de las fronteras. Esto significa una concreta demanda de comunicación y formación, y evitar la frustración.

El taller del **Trifinio** consideró que este modelo debe utilizarse como piloto para otras áreas fronterizas de Centroamérica, como un mecanismo trinacional para promover los recursos naturales y mejorar la calidad de vida de las personas que viven en estas áreas. Sin embargo, hay muy pocos resultados en términos de integración y cooperación transfronteriza. La falta de institucionalidad en la zona hace muy difícil el desarrollo social, además de la falta de armonización normativa para hacer posible la integración.

En la **Cuenca del Sixaola** se dan las bases perfectas para un auténtico partenariado público-privado que, de hecho, está desarrollándose desde hace algún tiempo, buscando la necesaria coordinación entre la preservación medioambiental con interesantes apuestas por el desarrollo económico sostenible de la zona. Debe aprovecharse la presencia de algunas agencias de cooperación europeas y de empresas privadas con el fin de identificar sinergias, discutir las con los actores locales y realizar algunas propuestas de futuro. Se recomienda una **Micro-región de Integración de la Cuenca del Sixaola**, que sea uno de los laboratorios de la CTF en Centroamérica y gestione los dividendos producidos por la CTF.

Propuesta de Hoja de Ruta

Resumiendo todas las recomendaciones y conclusiones, la ARFE propone un borrador de "Hoja de Ruta para el desarrollo de procesos de CTF en Centroamérica", basado en el modelo indicado a continuación, que puede servir como base para los debates posteriores sobre la CTF en Centroamérica con distintos interlocutores, comenzando por los programas PRESANCA y PRESISAN, a la luz de la experiencia que han adquirido, así como en cada región transfronteriza en particular.

Con el fin de impulsar los esfuerzos del SICA en la integración territorial centroamericana, se plantean cuatro criterios fundamentales:

1. Definir y adoptar una perspectiva de integración "desde abajo" como modalidad complementaria a los esfuerzos que realizan las más altas instancias gubernamentales en distintos aspectos de la integración (social, política, comercial, económica y monetaria).
2. Esta perspectiva se articula a partir de la promoción de la cooperación e integración entre las áreas territoriales del espacio SICA y sus instituciones locales de gobierno.
3. Las áreas fronterizas son territorios prioritarios de la integración centroamericana.
4. La agenda de los territorios de frontera se construye considerando las siguientes dimensiones prioritarias:
 - La identificación y definición de las (micro) regiones de integración fronteriza.
 - La construcción de una gobernanza multi-nivel compartida por los países que participan en las microrregiones de integración.
 - La identificación de las ideas-fuerza y las temáticas prioritarias que permitan la construcción y consolidación de las microrregiones de integración.
 - La formulación y ejecución de proyectos de desarrollo coherentes y estructurantes en las microrregiones de integración.

Para ello, es muy importante establecer una estructura mínima, por ejemplo:

- Un Comité de Pilotaje.
- Un Grupo de Trabajo sobre "Monitoreo Territorial" en cada microrregión.
- Varias *Task Force* sobre asuntos específicos.

Esta estructura puede ser informal y puede trabajar *online*. El Comité de Pilotaje podría elaborar una Hoja de Ruta con sugerencias del Grupo de Trabajo sobre "Monitoreo Territorial" y las *task forces* que tratan los siguientes aspectos (por ejemplo):

- Seguridad y Cooperación a través de las fronteras.
- Desarrollo sostenible, incluyendo Comercio y Empresas Transfronterizas, y sectores específicos, como el turismo.
- Migraciones, Juventud y "Fuga de Cerebros".
- Infraestructuras (incluyendo puertos, carreteras y, especialmente, pasos fronterizos).
- Universidades y Centros de Investigación.

Estos asuntos son únicamente una propuesta de grupos de trabajo. Pueden ser modificados o redefinidos por el SICA, o el comité o agencia que éste designe, de acuerdo con sus propias prioridades y el consenso alcanzado entre los Estados Miembros. El Comité de Pilotaje, el Grupo de Trabajo sobre "Monitoreo Territorial" y las *task forces* deben estar compuestos por representantes del sector público y privado, las universidades, y las organizaciones de la sociedad civil.

La presidencia de estos grupos no debe ser designada necesariamente por el SICA, aunque éste debe funcionar como Secretaría Única, organizando reuniones y preparando y distribuyendo los resultados. El Grupo de Trabajo sobre "Monitoreo Territorial" requiere un presupuesto propio para poder desarrollar pequeños estudios sobre indicadores sociales,

evaluar datos, diseñar mapas, analizar imágenes de satélite y podría elaborar un “Atlas de Desarrollo Transfronterizo Sostenible e Integral para América Central”.

Estos grupos (grupo de trabajo y *task forces*) deben reunirse de una a tres veces al año en distintas localizaciones.

Tabla D.2.5: Borrador de Hoja de Ruta (modelo base para los debates de carácter general o en cada área transfronteriza en concreto):

Propuestas de acción a corto plazo (2014 - 2016):

- El SICA publica este estudio en su página web para garantizar la transparencia y solicita contribuciones que permitan debatir sus recomendaciones y conclusiones (o cualquier otro aspecto del mismo).
- El SICA lanza una consulta sobre la hoja de ruta en general y en áreas transfronterizas específicas (Microrregiones de Integración).
- El SICA nombra un experto para coordinar todos los esfuerzos a nivel regional, nacional y local. También puede coordinarse con algunos socios europeos.
- El SICA debe involucrarse directamente en las experiencias de CTF en la región y en su futuro desarrollo. Como se indica en las recomendaciones de este estudio, la creación de una Dirección de CTF en el SICA sería muy oportuna.
- Elaboración de una página web específica, y seguimiento de las políticas nacionales de interés, por ejemplo, recursos hídricos y medio ambiente, economía y turismo, infraestructuras, planificación urbana y comunicaciones viales, investigación y universidades, mercado laboral y servicios sociales.
- Preparación y organización de una Sesión Informativa en Europa para expertos y políticos centroamericanos, seguida de un taller en la región con el objetivo de definir una hoja de ruta definitiva para cada microrregión, con tareas concretas distribuidas entre los distintos actores.
- Establecer el Grupo de Trabajo y las *task forces* en cada microrregión, con la participación del sector público y privado a todos los niveles, así como representantes de los gobiernos locales y provinciales.

Propuestas y proyectos a medio plazo (2017 – 2018):

- Incorporar la CTF al proceso institucional de la Integración Centroamericana.
- Elaborar, coordinar y aprobar un “Marco Director” o un acuerdo sobre CTF.
- Puesta en marcha de un programa con varios proyectos coordinados, con el apoyo de la UE y otras instituciones internacionales.

Propuestas y proyectos a largo plazo (2019 – 2020):

- Estrategia regional de desarrollo coordinada con varios procesos transfronterizos.
- Puesta en marcha de estructuras permanentes en las microrregiones (Trifinio, Golfo de Fonseca y Cuenca del Sixaola). Utilización de un instrumento legal para la CTF en América Central. Este instrumento, basado en las AECTs europeas, puede también ser ensayado en Mercosur y la Comunidad Andina, así como en la Unión Africana.
- Primera evaluación de las tareas desarrolladas y resultados alcanzados.
- Conferencia Centroamérica-Europa (-África) sobre experiencias de CTF en regiones en riesgo.



Les Rencontres Europe, Caraïbes et Amérique Latine de la Coopération Transfrontalière

Fort-de-France, Martinica, 27-29 de noviembre de 2013

Informe elaborado por la ARFE, basado en el *Memorando de Participação* producido por Paulo Silva, CCDR del Alentejo

1. Antecedentes

La Universidad de la Guayana y las Antillas Francesas (Profs. Robert Botteghi y Fred Celimène) entraron en contacto hace algún tiempo con la ARFE (Secretario General, Presidente, varios miembros), en el marco de los trabajos de constitución de la Red de Euroinstitutos (TEIN) a partir de la experiencia del *Euro-Institut* de Kehl, una exitosa iniciativa en materia de formación de cuadros para la Cooperación Transfronteriza (CTF) en la dinámica frontera franco-alemana del Alto Rin. La participación, asimismo, de la *Mission Operationnelle Transfrontalière* (MOT) ha permitido diseñar unos diálogos de amplio espectro sobre la CTF entre actores del Caribe, América Latina y Europa. Se exploraron las iniciativas identificadas por las redes participantes y se presentó la idea a la Comisión Europea (Dirección General de Política Regional y Urbana). La DG Regio apoyó rápidamente la idea y comenzaron todos los preparativos para la organización y logística del evento.

Varias reuniones previas tuvieron lugar en Fort-de-France (Martinica) en las que participó el Prof. Botteghi, coordinado con el resto de participantes. La ARFE, por su parte, identificó a una serie de candidatos latinoamericanos y europeos.

Cuatro de los candidatos latinoamericanos no pudieron participar finalmente, debido a distintas razones, aunque aquellos que finalmente lo hicieron realizaron valiosas contribuciones en cuanto a prácticas concretas, pero también sobre el debate metodológico de la propia CTF, su coordinación vertical y horizontal, y haciendo un especial hincapié en la cooperación triangular. Como ocurre con otros conceptos de cooperación, la "cooperación triangular" es una modalidad practicada por las agencias europeas, aunque no se le atribuya ese nombre en algunas ocasiones: un actor experimentado (europeo) colabora con un actor en un país en desarrollo mediante un tercer actor, en un país en desarrollo o de "renta media", que actúa como líder para la canalización de recursos financieros y *know-how* y tiene su propio programa de cooperación.

En definitiva, en la cooperación triangular se incorpora una dinámica de cooperación Sur-Sur a la dinámica tradicional Norte-Sur en un marco de relaciones horizontales entre los socios (cada vez más en la forma de consorcios o plataformas).

La cooperación descentralizada y la cooperación transfronteriza centraron estos encuentros, que se realizaron en el Hotel Squash de Fort-de-France, Martinica.

2. Justificación

Hace más de 50 años que los territorios de frontera experimentan distintas formas de CTF, por iniciativa de los propios ciudadanos, sus representantes políticos y, más tarde por la Unión Europea y su Política de Cohesión. Ésta ha tenido una importancia decisiva en la evolución de las funciones de la frontera y sus efectos en términos culturales, históricos y políticos.

Estas prácticas y el conocimiento acumulado tras los sucesivos Programas Interreg y el Objetivo de Cooperación Territorial Europea, en los numerosos Programas Operativos de CTF que se han realizado en los últimos 25 años, han obtenido eco en otros grandes espacios continentales, subcontinentales o macrorregionales de cooperación en África (Programa de Fronteras de la Unión Africana, iniciativas de la Unión Económica y Monetaria del Oeste Africano (UEMOA), el Programa Transnacional de Interreg en la Macaronesia), en América Latina (Mercosur, Comunidad Andina, Sistema de Integración Centroamericana, el Programa Transnacional de Interreg para el Caribe). Todas estas incorporaciones de la CTF en los procesos de integración han podido ser estudiadas por la ARFE en los últimos años.

Parecía llegado el momento de que algunas de estas experiencias se confrontaran, por ejemplo las acciones emprendidas en el continente americano y las europeas. Esta actividad ha pretendido ofrecer una oportunidad de encuentro entre los actores de las regiones participantes para discutir asuntos de interés común, creación de redes de conocimiento y participación, divulgación de buenas prácticas y reflexión conjunta de las acciones para el desarrollo y puesta en práctica de ideas y proyectos.

3. Objetivos

Estos encuentros pretenden constituirse como una oportunidad pluridisciplinar de actores de la CTF (investigadores, académicos, políticos y profesionales) en áreas de frontera cerradas o en espacios colaborativos abiertos, permitiendo el intercambio de buenas prácticas y conocimiento en esta materia.

Se abordaron las situaciones locales y sus contextos desde una óptica multidisciplinar, confrontando distintos modelos de cooperación con las prácticas y políticas públicas.

Se pretende sentar las bases de una Red de Cooperación permanente sobre temas de interés común, compartida por todos los participantes.

Los temas básicos son el intercambio de buenas prácticas y la transferencia de conocimiento, sobre todo en las áreas siguientes:

- Formación (*capacity building*) e investigación sobre la CTF.
- Ingeniería de montaje de proyectos y marcos legales.
- La CTF como instrumento de políticas y procedimientos de vecindad. Financiación.

4. Participantes (Anexo 1)

5. Programa (Anexo2)

6. Resultados

La CTF no se concibe de igual forma, ni tiene los mismos obstáculos ni posibilidades de desarrollo como elemento de progreso en todas partes. Los nacionalismos siguen estando presentes en muchas de las regiones participantes o representadas, con diferentes grados de manifestación en sus posibilidades de cooperación. Desde una cooperación informal donde, según uno de los participantes, “el único problema de mi frontera es que en mi frontera no hay problemas”, hasta otras situaciones en que los requisitos para transitar entre países pueden hacer insoluble cualquier forma de cooperación, excepto ante emergencias, como el terremoto de Haití (y la reacción de la República Dominicana).

La cooperación con países terceros, fuera de Europa y más allá, es más compleja porque siguen persistiendo las barreras legales impuestas por la soberanía nacional, las relaciones políticas u otro tipo de cooperación entre estados.

Fuera de la UE, la cooperación se asocia generalmente a los estados, y no tanto a las regiones. La financiación también cambia, y las formas de obtenerla. Europa ha facilitado mecanismos propios y fondos específicos, pero en otros continentes, a pesar de la existencia de algún programa operativo de Interreg, como el Programa Caribe, los proyectos (que, sorprendentemente, no fueron el principal objeto de evaluación o divulgación) suelen ser de pequeña envergadura y se destinan a fortalecer las capacidades de las entidades transfronterizas para que faciliten la cooperación.

Las universidades de todas las regiones y países invitados han estado muy presentes. Su activo papel, tal vez por razones “corporativas” (los encuentros fueron coorganizados por la Universidad de la Guayana y las Antillas francesas, y ampliamente participados por académicos), aunque probablemente también por su implicación efectiva en el terreno, pensando y actuando, y en muchos casos creando redes de cooperación que se encuentran en el origen de redes más prácticas y técnicas que se expresan en proyectos concretos.

Se habló mucho del desarrollo humano, y en particular de la actitud hacia las mujeres, subrayadas por las referencias a la violencia doméstica y el feminicidio en la República Dominicana, lo cual produjo numerosas expresiones de interés en compartir experiencias y buenas prácticas, así como las relaciones transfronterizas puestas a disposición de este tipo de problemas.

Andy Polack, director del *Centre for International Borders Research*, expuso la interesante experiencia del trabajo realizado en la frontera entre la República de Irlanda e Irlanda del Norte por su equipo, y el intercambio de experiencias organizado por la ARFE en Jerusalén hace ahora un año, en el marco de las conversaciones sobre superación de grandes divisiones entre grupos humanos, también promovidas por DG Regio (Ronnie Hall).

La fuerte presencia caribeña y latinoamericana hizo que los encuentros tuvieran una perspectiva muy “ultramarina” y menos europea, ya que los problemas son muy distintos y las “lecciones” europeas, a partir de los mecanismos y políticas comunitarias, son muy difíciles de adoptar en otros lugares, con distintas características poblacionales y geográficas, estructuras administrativas y coyunturas políticas. Por otra parte, el programa adoleció de la falta de presentación de ejemplos europeos sistematizados.

Las fronteras marítimas existentes en la mayor parte de las fronteras caribeñas también dificultan el trabajo y aumentan el esfuerzo necesario para la cooperación. De las dos fronteras terrestres expuestas, la de Guayana con Brasil tiene un impacto directo en unas 40.000 personas, mientras que la de la República Dominicana con Haití afecta a unos 3.800.000 personas.

De forma general, estos *Rencontres* han sido muy interesantes para mostrar la multiplicidad de realidades de la CTF, así como sus problemas y posibles soluciones. También han permitido recoger información y contactos personales con instituciones que trabajan la CTF desde distintos ámbitos.

Se han propuesto “hermanamientos” de regiones transfronterizas europeas, americanas y africanas.

7. Diccionario Crítico de CTF

De forma paralela a estos encuentros, se lanzaron los primeros debates para la elaboración de un Diccionario Crítico de la CTF, construido con la colaboración y supervisión de un Consejo Científico compuesto por distintos expertos europeos en CTF, incluyendo a los presentes en Martinica. Se están elaborando las líneas metodológicas maestras y la tecnología a utilizar en un diccionario que aspira a ser una herramienta de utilidad para los investigadores y otros expertos en CTF.

8. Algunas Ideas

- ✓ Estos encuentros son un símbolo de la mejor evolución de la CTF global.
- ✓ Hay que aparcarse la arrogancia y pensar que todo gira en torno a la realidad conocida, ya que hay otras realidades, poliédricas, y los problemas de la CTF deben ser analizados en sus justas dimensiones, de tal forma que se puedan sacar algunas conclusiones para mejorarla.
- ✓ Para cooperar es necesario definir internamente una política de cooperación.
- ✓ Hay que crear instrumentos que midan el esfuerzo de la cooperación y su impacto en la vida de las personas y las sociedades, validando lo que se hace y contribuyendo a mejorar la acción. Es una tarea ardua y difícil, pero indispensable para poder valorar correctamente los resultados de nuestro trabajo.
- ✓ La CTF no es una obligación: es una necesidad.

9. Conclusiones

Estas actividades son un lugar de encuentro, de información y de formación que, si no tienen un producto inmediato, sí tiene unos efectos en términos de imagen, difusión, promoción y contactos para el futuro.

Teniendo en cuenta los sesgos que siempre tienen este tipo de actividades, es importante realizar un seguimiento de todos los procesos que se han iniciado en Fort-de-France, y apoyar aquellos que estén “volando solos”, como el Diccionario Crítico de la CTF y la Plataforma de CTF de Universidades y Centros de Investigación.

10. Fuentes de información

- ✓ Hay una plataforma que puede incluir información **hasta ... (?)**. Habría que buscar un sistema que lo mantenga activo mientras se pueda, o bien alojarla en otro lugar <http://cotransalce.weebly.com/europe.html>
- ✓ The Centre for Cross Border Studies: <http://www.crossborder.ie/>
- ✓ Transfrontier Euro-Institut Network (TEIN): http://www.transfrontier.eu/?page_id=130
- ✓ Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT): <http://www.espaces-transfrontaliers.eu/>

- ✓ Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE): <http://www.aebr.eu>
- ✓ DG de Política Regional y Urbana (DG Regio):
http://ec.europa.eu/regional_policy/index_es.cfm

*Agradecimiento a Paulo Silva (CCDRA/EUROACE/EUROAAA), que elaboró el **Memorando de Participação** en el que se ha basado este informe.*

ANEXO 1 LISTA DE PARTICIPANTES

AMÉRICA LATINA

- **JIMÉNEZ AYALA, Roberth Alexander**
Mancomunidad Municipal del Carchi - Quito – Équateur
- **RAMOS COTACALLAPA, Edwen**
Mancomunidad Municipal de la Amazonía de Puno. Juliaca Puno – Pérou
- **GOMEZ SUAREZ, Álvaro**
Amazonian University - Tabatinga - Leticia – Colombie
- **RODRIGUEZ ACEVEDO, Rafael**
Université Simon Bolivar – Caracas – Venezuela
- **BASTOS PEIXOTO, Alexandre**
Coordenador Geral Programas Macrorregionais. Desenvolvimento Regional do Ministério de Integração Nacional – Brasília - Distrito Federal – Brésil
- **ODDONE, Nahuel**
Expert - Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPAL) - Santiago (Chili)
- **GALANTINI, Eduardo**
Federación Argentina de Municipios y Provincias - Buenos-Aires –Argentine.

CARIBE

- **ALTIDOR, Nicole Yolette**
Ministère de l'Environnement - Directrice Générale des Services - Port au Prince – Haïti
- **LUCIENNA, Exil**
Ministère de l'Environnement - Directeur - Port au Prince - Haïti
- **JOSEPH, Astrel**
Ministère de l'Environnement - Directeur Sols et Ecosystèmes Port au Prince – Haiti
- **ASSERAY, Bruno**
- Ambassade de France – Conseiller Culturel – Port au Prince – Haïti
- **NICHOLSON, George**
AEC/ACS Dr. de la Réduction des Risques de Catastrophe Port of Spain - Trinidad & Tobago
- **WATSON, Patrick**
Professeur à la University of West Indies (UWI) – partenaire EIC -Port of Spain - Trinidad & Tobago
- **GILBERT-ROBERTS, Terri-Ann**
Maître de Conférence à la West Indies Université (UWI) -Kingston –Jamaïque
- **MUSTELIER, Sandra**
Ministère de la culture Consultante – San Domingue République Dominicaine.

- **MARTINEZ VILLANUEVA, Roberto**
CMBDH Secrétaire exécutif - San Domingue République dominicaine.
- **ALEXANDRE, Rodophe**
Président du Conseil Régional de la Guyane - Cayenne - France
- **BUDOC, Remy Louis**
Conseil Régional de la Guyane - Cayenne - France
- **AFFLALO, Myriam**
Préfecture de la Région Guyane - SGAR - Chef du département coopération - Cayenne - France
- **BOREL-LINCERTIN, Josette**
Présidente du Conseil Régional de la Guadeloupe - France
- **NICAISE, Charles-Edwards**
Interreg-Caraïbe (STC) - Délégué Général - Guadeloupe Pointe à Pitre - France
- **ROLLE, Cynthia**
Pole emploi International - Guadeloupe - France
- **JUDES, James**
Consulat d'Haïti en Guadeloupe - France Vice-consul
- **CHELAMIE, Harry-Grégoire**
CTIG Chargé de mission marché local Guadeloupe - France
- **FALEME, Alex**
ICC Président Guadeloupe - France
- **MENCE-CASTER Corinne**
Présidente de l'Université des Antilles et de la Guyane (UAG) Schoelcher - France
- **LECHIMY, Serge**
Président du Conseil Régional de Martinique - France
- **MANIN, Josette**
Présidente du Conseil General de Martinique - France
- **PRÉVOST, Laurent**
Préfet de Martinique - Fort de France (France)
- **LESALES Murielle**
Conseil régional - OECS - Chargée de mission coopération - Conseil régional de Martinique -Fort de France - France
- **CELIMENE, Fred -**
Professeur Agrégé des Universités - UAG - Directeur du CEREGMIA - Directeur de l'Euro-Institut Caraïbe (EIC) - Schoelcher - France
- **PETIT-CHARLES Nathalie**
UAG - CEREGMIA - Euro Institut Caraïbe (EIC) Schoelcher - France
- **AUGIER, Dominique**
UAG - CEREGMIA - Euro Institut Caraïbe (EIC) Schoelcher - France
- **SANCHEZ LOPEZ-TELLO, Mariano**
- UAG - CEREGMIA - Euro Institut Caraïbe (EIC) Schoelcher - France

EUROPA

- **BRAMLAGE, Bernard**
Vice Président de l'Association des Régions Frontalières Européennes (ARFE/AEBR) et Président de l'Emst-Dollart-Regio (DE/NL) - Allemagne
- **GUILLERMO RAMIREZ, Martin**
Secrétaire général de l'Association des Régions Frontalières Européennes (ARFE/AEBR) - Berlin - Allemagne

- **SILVA, Paulo**
Chef de la division de la coopération interrégional. Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Alentejo. Évora - Portugal
- **BOTTEGHI, Robert**
Ingénieur territorial en chef honoraire, Universités des Antilles et de la Guyane et de Nice - Sophia Antipolis. Praticien des métiers et de la formation de la coopération territoriale européenne. EIC – TEIN Marseille - France
- **CAMIADÉ, Martine**
Professeure des Universités, directrice de l'Institut Catalan Transfrontalier à Perpignan, directrice de Master Professionnel coopération transfrontalière. TEIN. Perpignan - France
- **CASTEIGTS, Michel**
Inspecteur général de l'administration, Professeur des Universités associé Spécialité management public et ingénierie de projet - Université de Pau et des Pays de l'Adour. TEIN - Bayonne - France
- **MARCORI, Claude**
Chargée de mission honoraire à la DATAR (État - Paris), en charge de la coopération territoriale européenne de 1990 à 2011. Paris - France
- **PEYRONY, Jean**
Directeur général de la Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT), ancien chargé de mission à la DATAR (France) et expert détaché à la Commission européenne (DG Politique régionale et urbaine) Paris - France
- **POLLAK, Andy**
Directeur – fondateur du « Center for Cross Border Studies » frontière entre l'Ulster et la République Irlandaise. Journaliste – TEIN - Dublin – Irlande 8
- **CANALE, Laura**
Directeur des affaires européennes et internationales et coordonnatrice des programmes européens (terrestres et maritimes) de la Région Ligurie – Enseignante universitaire. Gênes – Italie
- **WASSENBERG, Birte**
Professeur des Universités à l'Institut d'Études de Politique à Strasbourg. Praticienne et spécialiste des relations Internationales et des processus d'Intégration régional. Strasbourg – Kehl France/Allemagne
- **ROUVIERE, Laetitia**
Chercheuse associée au laboratoire PACTE (Politique, Action Publique, Territoires), Université de Grenoble. Doctorat en science politique. Thèse « A la frontière de l'État. Gouvernement et territorialités aymaras au Chili » Grenoble – France
- **ALVERGNE, Christel**
United Nations Capital Development (UNCDF) – New York – Local Développement finance – Directrice adjointe.

COMISSÃO EUROPEIA

- **LOPEZ-SANCHEZ, Ramon-Alejo**
DG Politique régionale et urbaine – Unité Communication
- **T. SALAZAR-BRIER**
DG Politique régionale et urbaine Unité RUP (régions ultra-périphériques)

ANEXO 2

PROGRAMA DE LOS ENCUENTROS

**Les rencontres « Amériques latine, Caraïbe, Europe
de la coopération transfrontière »**

L'objectif de la manifestation

Créer une opportunité de rencontre transdisciplinaire entre des acteurs de terrain (chercheurs, universitaires, praticiens) intervenant dans des zones de frontières fermées ou des espaces coopératifs ouverts, permettre des échanges de bonnes pratiques et de savoir-faire en matière de coopération transfrontière.

Une démarche

A partir de l'exposé des situations locales, de leurs contextes dans leurs dimensions pluridisciplinaires, il s'agira de confronter les « boîtes à outils » disponibles en matière de coopération et les politiques publiques mises en œuvre. Ces rencontres permettront de valider les conditions de l'émergence d'un réseau de coopération pérenne sur des thématiques d'intérêt partagées.

Des thématiques

L'échange de bonnes pratiques et transfert de savoir-faire porteront sur les domaines suivants :

- Formation et Recherche (capacity building) sur la coopération transfrontière.
Ingénierie de montage de projet et les cadres juridiques.
- La coopération transfrontière comme outil des politiques de voisinage et les procédures de financement.

PROGRAMME

Mercredi 27 novembre 2013

18H : Accueil des participants

18H30 - 21H : Cocktail de Bienvenue

Jeudi 28 novembre 2013

8H30 : Mot de bienvenue par Madame la Présidente de l'Université des Antilles et de la Guyane.

8H45 : Introduction aux « Rencontres » :

Commission Européenne – DG Regio.

Préfecture de Région Martinique.

Conseils Régionaux de la Guadeloupe, de la Guyane et de la Martinique.

Conseil General de Martinique.

9H30 : La coopération territoriale européenne : une politique forte de l'Union Européenne

Commission Européenne - DG Politique régionale et urbaine. (DG Regio) - Bruxelles

R. HALL ou R. LOPEZ-SANCHEZ - Unité Communication

C. BRUGIA ou T. SALAZAR-BRIER – Unité RUP (régions ultra-périphériques)

9H50H : Introduction aux pratiques de la coopération territoriale européenne en Europe continentale par B. BRAMLAGE (Allemagne) - Vice-Président de l'Association des Régions Frontalières Européenne (ARFE).

10H10 : Un exemple dans l'espace caribéen : l'Euro - Institut Caribéen (EIC) - TEIN par M. F. CELIMENE, Professeur des Universités – CEREGMIA – (Martinique -France)

10H30 : Pause café

11H00 : Première table ronde : connaissances réciproques et actualités de la coopération transfrontières dans les différents espaces : Europe continentale, Caraïbe, Amériques Latine

A. AUMIS (République Dominicaine) - B. ASSERAY (Haïti) - C-E. NICAISE (Guadeloupe – France)
 RL. BUDOC (Guyane-France) - J. PEYRONY (France) - A. POLLAK (Irlande)
 J. LOSSIO OLAVARRÍA (Pérou) - J. MARTINEZ ARDON (Salvador) - A. BASTOS PEIXOTO (Brésil)

Animation : R.BOTTEGHI (France) et M. GUILLERMO – RAMIREZ (Allemagne)

13H00 : Déjeuner

14H30 : Travail en atelier : première séquence

Situations et enjeux dans les espaces de coopération :

A/ formation et recherche (capacity building) sur la coopération transfrontière
 Ingénierie de montage de projet et les cadres juridiques.

S. MUSTELIER (République Dominicaine) - N. ALTIDOR (Haïti) - E. LUCIENNA (Haïti)
 A. JOSEPH (Haïti) - C.ROLLE (Guadeloupe - France) - G. NICHOLSON (Trinidad & Tobago)
 T.GILBERT-ROBERTS (Jamaïque) – M. CAMIADE (France) – M. CASTEIGTS (France)
 A. POLLAK (Irlande) - P. SILVA (Portugal) – L. CANALE (Italie) – L. ROUVIERE (France)
 E. RAMOS COTACALLAPA (Pérou) - R. JIMENEZ AYALA (Equateur) - GALANTINI (Argentine)
 N. PETIT- CHARLES (Martinique-France) - D. AUGIER (Martinique-France) - R. LOPEZ-SANCHEZ
 (Commission européenne - Bruxelles) - R. HALL (Commission européenne - Bruxelles)

Animation par R.BOTTEGHI (France)

B/ La coopération transfrontière comme outil des politiques de voisinage. Les procédures de financement.

R. MARTINEZ VILLANUEVA (République Dominicaine) – J. JUDES James (Haïti/Guadeloupe)
 A. FALEME (Guadeloupe-France) - H. CHELAMIE (Guadeloupe-France) – P. WATSON (Trinidad & Tobago) - M. AFLALO (Guyane-France) – M. LESALES (Martinique-France) - WASSENBERG Birte (France/Allemagne) – C. MARCORI (France) – J. PEYRONY (France) - R. NIETO VINUEZA (Pérou) - N. ODDONE (Chili) – A. GOMEZ SUAREZ (Colombie) - R. RODRIGUEZ ACEVEDO (Venezuela)
 F. CELIMENE (Martinique-France) - M. SÁNCHEZ LÓPEZ-TELLO (France) - C. BRUGIA ou
 T.SALAZAR-BRIER (Commission européenne - Bruxelles)

Animation par M. GUILLERMO – RAMIREZ (Allemagne)

17H30 : Fin

19H00 : Dîner

Vendredi 29 novembre 2013**8H30 Travail en atelier : deuxième séquence**

Besoins et attentes en matière de transfert de bonnes pratiques et de mises en réseau.

A/ formation et recherche (capacity building) sur la coopération transfrontière
Ingénierie de montage de projet, les cadres juridiques.

S. MUSTELIER (République Dominicaine) - N. ALTIDOR (Haïti) - E. LUCIENNA (Haïti)
A. JOSEPH (Haïti) - C.ROLLE (Guadeloupe-France) - G. NICHOLSON (Trinidad & Tobago)
T.GILBERT-ROBERTS (Jamaïque) – M. CAMIADE (France) – M. CASTEIGTS (France)
A. POLLAK (Irlande) - P. SILVA (Portugal) – L. CANALE (Italie) – L. ROUVIERE (France)
E. RAMOS COTACALLAPA (Pérou) - R. JIMENEZ AYALA (Equateur) GALANTINI (Argentine)
N. PETIT- CHARLES (Martinique-France) – D. AUGIER (Martinique-France) - R. LOPEZ-SANCHEZ
(Commission européenne - Bruxelles) - R. HALL (Commission européenne - Bruxelles)

Animation par R.BOTTEGHI (France)

B/ La coopération transfrontière comme outil des politiques de voisinage, les procédures de financement

R. MARTINEZ VILLANUEVA (République Dominicaine) – J. JUDES James (Haïti/Guadeloupe)
A. FALEME (Guadeloupe-France) - H. CHELAMIE (Guadeloupe-France) – P. WATSON (Trinidad & Tobago) - M. AFLALO (Guyane-France) – M. LESALES (Martinique-France) - WASSENBERG Birte (France/Allemagne) – C. MARCORI (France) – J. PEYRONY (France) - R. NIETO VINUEZA (Pérou)
N. ODDONE (Chili) – A. GOMEZ SUAREZ (Colombie) - R. RODRIGUEZ ACEVEDO (Venezuela) – F.CELIMENE (Martinique-France) - M. SÁNCHEZ LÓPEZ-TELLO (France) - C. BRUGIA ou
T. SALAZAR-BRIER (Commission européenne - Bruxelles)

Animation par M. GUILLERMO-RAMIREZ (Allemagne)

12H30 : Déjeuner**14H : Deuxième table ronde : mise en commun et perspectives**

Différences et convergences

Échanges sur les perspectives de développement

Animation par R. BOTTEGHI (France) et M. GUILLERMO-RAMIREZ (Allemagne)

16H30 : Conclusions par la DG Politique régionale et urbaine et l'UAG

***La única frontera terrestre insular caribeña: el caso de la
República Dominicana y Haití***

BIBLIOGRAFÍA:

- ❖ Abt Asociados, BID y GEF (2006 a) *Preparación del Proyecto Completo GEF de Gestión Integrada de los Ecosistemas en el Golfo de Fonseca*. Disponible en: <http://envr.abtassoc.com/fonseca/index.html>
- ❖ Abt Asociados, BID y GEF, (2006 b) *Taller de lanzamiento*. Choluteca. Abril.
- ❖ ARFE (1995, 1997, 2000) *Guía LACE-TAP de Cooperación Transfronteriza*. Gronau
- ❖ ARFE(2007) *Cooperation between European Border Regions – Past and Perspectives*, Nomos, Baden-Baden
- ❖ (2011-2014) *Varios estudios sobre CTF en América Latina elaborados para DG Regio*, Gronau-Berlín
- ❖ Araujo Ayala, Rocío Margarita; Escobar Leiva, Dámaris Mabel; y Menjivar Benítez, Raúl Alexander (2010) *La política exterior de El Salvador frente a la connotación geopolítica del Golfo de Fonseca en el periodo 2002-2009*. Tesis Licenciatura, Universidad de El Salvador.
- ❖ CeSPI (2011) *Conceptualización de la cooperación fronteriza en el Sistema de la Integración Centroamericana. Ideas y prácticas para la construcción de las microrregiones de integración*. Centro de Studi di Politica Internazionale, Roma, junio de 2011.
- ❖ Comisión Nacional del Trifinio (2009) *Los recursos hídricos en la parte alta de la cuenca del río Lempa*. MS Buch y A. Jiménez (Eds.). Esquipulas, Guatemala.
- ❖ Comisión Nacional del Trifinio (2004) *Plan Trifinio, Una Estrategia para el Desarrollo de la Región*. Disponible en: <http://www.sica.int/busqueda/Centro%20de%20Documentaci%C3%B3n.aspx?IDItem=5241&IdCat=12&IdEnt=140&Idm=1&IdmStyle=1>
- ❖ Conato, Darío (2012) *Ensayos de integración centroamericana en los procesos territoriales transfronterizos*. En: *Al Sur de las Fronteras: Casos de Cooperación Territorial y Transfronteriza en la Unión Europea y América Latina*. Revista da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal. No. 19
- ❖ Conato, Darío (2009) *Fronteras de tierra y de mar: de áreas conflictivas a espacios de colaboración e integración centroamericana*. En: *Cooperación transfronteriza e integración en América Latina: la experiencia del proyecto Fronteras Abiertas*, Roma: CeSPI-IILA, 103-140.
- ❖ de Vos, Jan: Chiapas, Central American frontier in Mexico. En: Girot, Pascal O. (ed.) *The Americas, World Boundaries Series, Volumen 4*; Blake, Gerald H. (ed.), Routledge, Londres y Nueva York, 1994
- ❖ Dachary, Alfredo C.; The Mexico-Belize border. Origin, present situation and perspectives. En: Girot, Pascal O. (ed.) *The Americas, World Boundaries Series, Volumen 4*; Blake, Gerald H. (ed.), Routledge, Londres y Nueva York, 1994
- ❖ Girot, Pascal O.; The Interoceanic Canal and boundaries in Central America. En: Girot, Pascal O. (ed.) *The Americas, World Boundaries Series, Volumen 4*; Blake, Gerald H. (ed.), Routledge, Londres y Nueva York, 1994
- ❖ Gladstone, S. (2002) *Contaminación por Plaguicidas en las Cuencas Hidrográficas que desembocan en el Golfo de Fonseca y Oportunidades para su Prevención y Mitigación*. Informe de consultoría para PROARCA/SIGMA.
- ❖ Hernández, Aurora; Jiménez, Alicia; y Picón, Juan Carlos (2007) *Cooperación transfronteriza en América Latina y la Unión Europea: Aportes al proceso de integración regional* [en línea]. Observatorio de Cooperación Descentralizada UE-AL, 2007, pp. 209-235.
Disponible en: <http://www.observ-ocd.org/libreriapagina.asp?id=309>
- ❖ Herrera, M.D.; Bravo, J.R.; Hernández, N., y Rivas, C. (2012) *Fortalecimiento de las capacidades locales para adaptación al cambio climático en el Golfo de Fonseca*. I Congreso Iberoamericano de Gestión Integrada de Áreas Litorales. Cádiz, España.
- ❖ Huevo Urquilla, Luis Salvador (1993) *La controversia fronteriza terrestre, insular y marítima entre El Salvador y Honduras, y Nicaragua como país interviniente*. Tesis. Universidad "Dr. José Matías Delgado".

- ❖ IILA/CESPI (2010) *Cooperación transfronteriza e integración en América Latina: la experiencia del Proyecto Fronteras Abiertas*. Rhi-Sausi, José Luis, Conato, Darío (coord.)
- ❖ Instituto Iberoamericano de Derecho Constitucional El Salvador (IIDC) (2013) *El Golfo de Fonseca*. Diario El Mundo. 06/06/13. San Salvador, El Salvador. Disponible en: <http://elmundo.com.sv/el-golfo-de-fonseca>
- ❖ Lavell, Allan (1994) *Border regions in Central America*. En: Girod, Pascal O. (ed.) *The Americas, World Boundaries Series*, Volumen 4; Blake, Gerald H. (ed.), Routledge, Londres y Nueva York
- ❖ Marteles Moreno, Silvia (2010) *Fortalecimiento de la gobernanza transfronteriza en América Latina a través de la cooperación descentralizada: la experiencia del Programa Fronteras Abiertas*. En Revista de Estudios Transfronterizos. Vol. X. No. 1. Instituto de Estudios Internacionales. Universidad Arturo Prat. Chile.
- ❖ Medina, Lucile; y Rodríguez, Tania (2011) *Dinámicas de cooperación transfronteriza alrededor de la gestión ambiental de la Cuenca del Río Sixaola, en la frontera entre Costa Rica y Panamá*. En Aqua-LAC, Vol. 3, No. 2. Septiembre. Págs. 115-126. Disponible en: <http://www.unesco.org.uy/phi/aqualac/es/numeros-de-aqua-lac/sexta-numero-vol3-num-2.html>
- ❖ Montufar Celada, Juan Carlos (2012) *25 Años. Plan Trifinio "Agua sin fronteras"*. Primer Encuentro Centroamericano de Territorios Transfronterizos. Lecciones aprendidas en el marco del Plan Trifinio. Esquipulas, Guatemala. Mayo.
- ❖ PRESANCA (2011) *Elementos de Trabajo del PRESANCA II y del PRESISAN en las fronteras centroamericanas*. San José, Costa Rica.
- ❖ Proyecto Estado de la Región (2003) *Segundo Informe sobre Desarrollo Humano en Centroamérica y Panamá*. San José, Costa Rica.
- ❖ Rhi Sausi, José Luis; y Oddone, Nahuel (2010) *Fronteras y cooperación transfronteriza en América Latina: introducción al Proyecto Fronteras Abiertas*. En: *Cooperación transfronteriza e integración en América Latina: la experiencia del Proyecto Fronteras Abiertas*. IILA / CESPI. (2010). Rhi-Sausi, José Luis, Conato, Darío (coord.)
- ❖ Rivera, L. G. S. (2000) *Centroamérica 2020: la integración regional y los desafíos de sus relaciones externas* (Vol. 3). Institut für Iberoamerika-Kunde.
- ❖ Rodríguez Manzano, I. (2001) *La cooperación transfronteriza: características y potencialidades para el desarrollo y la integración centroamericana*. Araucaria, 3(6) Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=28200604>
- ❖ SICA (2011) *Primera Jornada de Reflexión entre Gobiernos Locales y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) "El SICA más cerca de los municipios"*. Nota conceptual. Diciembre.